

О. Г. Смолянинова,

доктор пед. наук, профессор, директор Института педагогики, психологии и социологии Сибирского федерального университета, г. Красноярск

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕТОДА ЭЛЕКТРОННОГО ПОРТФОЛИО В ПРАКТИКЕ ЗАРУБЕЖНЫХ ВУЗОВ

Введение

Развитие постиндустриальных форм экономических отношений, характеризующихся непрерывной сменой технологий и знаний, формирует новые требования к системе образования. Общество, основанное на знаниях, ориентируется преимущественно на развитие и использование компетенций, а не на быстро устаревающие знания, умения и навыки.

Способом демонстрации, развития и оценки индивидуальных компетентностей может служить электронный портфолио [1—7].

С. Раве, руководитель Европейского института электронного обучения (European Institute for E-Learning — EIIfEL), определяет *электронный портфолио (e-портфолио)* как коллекцию достоверных и разнообразных данных (выбранных из большого архива), демонстрирующих достижения индивидуума (или организации) за определенный период времени, отобранных на основе рефлексивного анализа и презентуемых одной или нескольким целевым аудиториям в зависимости от конкретной цели, преследуемой индивидуумом (или организацией) [13].

Технология электронного портфолио стремительно распространяется в мировой системе образования. Создаются национальные и международные организации, занимающиеся изучением соответствующих вопросов, — Консорциум европортфолио (EuroPortfolio Consortium, на базе EIIfEL), Международная ассоциация по электронному портфолио (Inter/National Coalition for Electronic Portfolio Research), Датский консорциум по электронному портфолио (Danish Consortium for ePortfolio). В настоящее время насчитывается более сотни различных ассоциаций, объединяющих ученых, практиков, экспертов, разработчиков и энтузиастов электронного портфолио по всему миру. Цели и задачи данных орга-

низаций различны. Так, например, деятельность Консорциума европортфолио направлена на то, чтобы через систему электронного портфолио к 2010 г. обеспечить конкурентоспособность европейского образования в мировой системе образования, а Международная ассоциация по электронному портфолио объединяет исследователей и практиков, изучающих влияние e-портфолио на различные аспекты процесса обучения и образовательные результаты студентов.

По мнению М. Свелл, М. Маркзак и М. Хорн [15], портфолио может использоваться в качестве инструмента оценки профессиональных программ, являясь своего рода альбомом, в котором отражен прогресс автора/авторов и его/их деятельность в рамках данной образовательной программы. Портфолио может представлять автора участникам программы и другим заинтересованным лицам. В образовательном контексте портфолио используется в основном для документации индивидуального прогресса и достижений его автора (ребенка или взрослого), но может быть и инструментом оценки качества некоторой профессионально-образовательной программы [16].

Различные научные школы по-разному подходят к характеристике электронного портфолио. Из многообразия существенных характеристик выделим три:

1) основной смысл учебного e-портфолио — показать всё, на что способен студент, продемонстрировать его наиболее сильные стороны, максимально раскрыть творческий потенциал;

2) портфолио служит для развития у студентов навыков анализа деятельности, самоорганизации, самоконтроля, самооценки, самокритики, а также рефлексии образовательной деятельности;

3) создание портфолио направлено на развитие у студента самосознания и самоощущения своих результатов и понимание их динамики.

Д. Кол, С. Райн, Ф. Кик отмечают, что портфолио — это больше чем количественная оценка или рейтинг, поскольку он снабжен комментариями и примерами того, чем занимался студент. С этой точки зрения е-портфолио в большей степени является аутентичной оценкой или методом оценки индивидуальных достижений [11]. Документирование прогресса на пути к достижению образовательных целей (развитие навыков, анализ опыта и др.) требует обработки гораздо больших объемов информации, отражающей образовательные результаты, неожели в обычных тестах. В аутентичном оценивании информацию или данные собирают из различных источников, посредством применения различных методов, в течение фиксированных временных интервалов [10].

Электронный портфолио приобретает особое значение в системах дополнительного образования, а также в непрерывном образовании («образовании в течение всей жизни»).

Приведем общие характеристики портфолио студента:

- портфолио является одним из средств оценки выпускника работодателями;
- материалы портфолио пополняются на протяжении всей учебы в вузе и служат для оценки академических и социальных достижений студента;
- портфолио позволяет проследить развитие личности студента на протяжении всего периода обучения, его персональный прогресс и достижения.

Многие зарубежные исследователи придают особое значение методу электронного портфолио в связи с возможностью его использования для измерения уровня компетентности в различных областях. Так, например, Х. Баррет считает, что процесс создания учебного е-портфолио способствует развитию профессиональных компетентностей обучаемого, а сам портфолио является для студента рефлексивным инструментом развития компетентностей [8]. В работе [14] представлены концепция и проект организационной структуры электронного портфолио как общей перспективы высшего образования в рамках Болонского про-

цесса и в русле развития стратегии электронного обучения.

В мировой практике электронный портфолио понимается как часть стратегии *электронного обучения (e-learning)*, которое по праву считается самой перспективной технологией в системе высшего образования XXI в. Электронное обучение предполагает использование учебного материала через Интернет, а также взаимодействие студента и преподавателя посредством сети (как в форме видеоконференции в режиме онлайн, так и другими интерактивными способами). При этом возможно и смешанное обучение, объединяющее очный и виртуальный сценарии.

В системе открытого образования используемые в вузах педагогические инструменты должны способствовать тому, чтобы компетентности студентов, полученные в высшем образовании, были более прозрачными и сопоставимыми. В Болонской системе это описывается в терминах ECTS (European Credit Transfer and Accumulation System — Европейская система передачи и накопления кредитов (зачетных единиц)). Ряд европейских исследователей рассматривают е-портфолио прежде всего как метод повышения личной активности студентов в программах академической мобильности и способ предъявления результатов индивидуальных достижений при поступлении в вуз. Другие ученые делают акцент на перспективах использования е-портфолио студентов для презентации в электронной сети своих достижений потенциальным работодателям.

Существуют и *проблемные точки в понимании роли электронного портфолио* для развития высшего образования и международного сообщества в целом. В настоящее время отсутствуют единые подходы в понимании перспектив и рисков использования е-портфолио. До сих пор среди ученых ведутся дискуссии о различных возможностях электронного портфолио: как метода обучения; инструмента качественной оценки индивидуальных достижений; уникальной мультимедийной самопрезентации в Интернете; способа самоорганизации и рефлексии. По мнению ряда ученых, повсеместное внедрение е-портфолио несет угрозы, связанные с распространением личной

конфиденциальной информации в Сети, коммерциализацией открытых знаний ресурсов, лоббированием разработчиками программных сред своих продуктов среди образовательных учреждений.

В российской практике не обсуждаются вопросы влияния электронного портфолио студента на его будущую карьеру, послевузовское образование, возможность использования материалов портфолио на этапах перехода между общим и профессиональным образованием, а также между ступенями бакалавриата и магистратуры. Работы российских исследователей также не обобщают системные возможности использования е-портфолио в процессах социализации, обеспечении академической мобильности студентов. Не очевидны международные перспективы создания и распространения е-портфолио в открытом образовательном пространстве.

Несмотря на ряд методических работ, опубликованных в российских изданиях, и на попытки внедрения метода электронного портфолио в отдельных российских вузах (Государственном университете «Высшая школа экономики», Российском университете дружбы народов, Пермском государственном университете, Красноярской государственной медицинской академии и др.), следует отметить, что в российской науке отсутствуют целостные методологические модели использования метода е-портфолио в высшем образовании. Вместе с тем заметим, что ряд высших учебных заведений России пытаются вводить *отдельные элементы портфолио* в систему оценочного инструментария учебных результатов студентов.

Для исследователей, связанных с дистанционными технологиями в образовании, очевидно, что технология электронного портфолио отвечает современным потребностям развития общества. Однако данный факт не является очевидным для чиновников в системах управления образованием. В разных странах национальные и региональные образовательные агентства по-разному воспринимают технологию е-портфолио и, соответственно, в разной степени поддерживают исследователей и практиков, внедряющих данные инновации в образовательную реальность.

В качестве примера различных подходов к использованию метода электронного портфолио в зарубежных вузах рассмотрим опыт трех американских и двух европейских вузов.

Американский опыт использования метода электронного портфолио

Теоретические разработки по проблеме использования метода е-портфолио в учебном процессе появились в США в середине 90-х гг. XX в. [9, 10, 12]. В это же время в университетах США начинается и практическая работа в данном направлении. Конкретный опыт использования метода е-портфолио накоплен во многих вузах, мы проанализируем лишь некоторые примеры.

Электронный портфолио студента Университета Сэльв Реджина (Salve Regina University), штат Род-Айленд (<http://www.salve.edu/>)

С 2003 г. в университете разрабатывается и активно внедряется в практику *программа ePortfolio*, которая является частью национального проекта, поддерживаемого Ассоциацией американских колледжей и университетов. Цель программы (в рамках данного университета) — вовлечение в создание и использование электронного портфолио всех студентов вуза.

При создании портфолио студенты опираются на готовые шаблоны, разработанные университетским компьютерным центром. Наполнение е-портфолио происходит при помощи программы Macromedia Dreamweaver. Студенты несут ответственность за развитие содержания собственного портфолио.

В электронном портфолио студента представлены следующие разделы:

- индивидуальный учебный план;
- программы курсов по базовым предметам, а также по предметам, которые являются специальными в той области знаний, которую студент изучает более углубленно;
- обоснование студентом выбора им тех или иных предметов и его ожидания от изучения этих предметов;

- профессиональные навыки, которыми студент овладел за время обучения;
- характеристика места практики;
- компетенции, приобретенные при разработке проектов.

Наряду с перечисленными разделами в портфолио могут быть представлены отдельные персональные данные студента (хобби, любимые книги, фильмы, шоу и т. д.).

Администрация факультета на основе анализа данных, представленных в индивидуальных портфолио студентов, может выстраивать образовательную политику университета, а также рекламировать отдельные образовательные программы и специальности. Заметки студентов позволяют проводить контент-анализ причин выбора конкретного университета, его преимуществ перед другими и мотивов выбора профессиональных программ обучения.

Электронный портфолио студента Университета Восточного Кентукки (Eastern Kentucky University), штат Кентукки ([http://www.coetech.eku.edu/ DataCollection/Searchep.asp](http://www.coetech.eku.edu/DataCollection/Searchep.asp))

На сайте университета представлены электронные портфолио студентов педагогического факультета.

Портфолио студента начинается с презентационной страницы, где содержатся общие данные: фамилия и имя студента, e-mail, факультет, курс, группа, специальность, сертификаты, а также информация, внесенная на страницу по желанию студента (например, рассказ о причинах выбора педагогической профессии).

На рис. 1, 2 представлены презентационные страницы электронного портфолио двух студенток университета.

Оформление портфолио определяется квалификацией автора и его индивидуальными предпочтениями, общие требования предъявляются только к *структуре* портфолио. У первой студентки на презентационной странице расположено приветствие: «Привет, мое имя — D. A., и я надеюсь стать преподавателем истории средней школы. Я всегда любила учиться. Я полагаю, что как преподаватель я смогу привить эту любовь детям. Получив профессию преподавателя, я бу-

ду способствовать улучшению общества и участвовать в развитии детей». Вторая студентка поместила на титульную страницу лишь цитату А. Эйнштейна: «Интеллектуальный рост должен начаться при рождении и прекратиться только после смерти».

Кроме презентационной страницы портфолио студента имеет основную часть (рис. 3), представленную следующими разделами:

- *Презентационное письмо.* В данном разделе студенты описывают свои ожидания от учебы в университете и дают краткую аннотацию содержания индивидуального портфолио (профессиональный уровень, различные интересы и т. д.).
- *Философия образования.* Студенты описывают свои взгляды на принципы образования и концепции обучения, описывают личные интересы, размышляют о том, кем они хотели стать и к чему они стремятся сейчас, почему они выбрали профессию педагога и какие образовательные парадигмы им наиболее близки. Следует отметить достаточную претенциозность данного раздела с позиций российской высшей школы. У нас на философию могут претендовать только маститые ученые и методологи, студентам же полагается изучать философию на лекционных и семинарских занятиях. Как видим, в е-портфолио студенты американских вузов могут открыто излагать свою философию.
- *Резюме.* Представлены основные биографические данные (дата окончания школы; дата поступления в университет; мероприятия, в которых принимал участие, и т. д.).
- *Личностные характеристики.* Раздел содержит самоанализ личностных качеств, ценностных установок и состоит из описания значимых ценностей, инцидентов в отношениях, характеристик любимых преподавателей и т. д.
- *Рефлексивный раздел.* В данном разделе студенты пытаются проанализировать свои научные и учебные достижения, а также навыки, полученные при создании портфолио.

Eastern Kentucky University - Microsoft Internet Explorer

Datei Bearbeiten Ansicht Favoriten Extras ?
 Zurück Suchen Favoriten Medien Wechseln zu Links >

Adresse http://studentweb.eku.edu/deana_abbott10/eportfolio/ Wechseln zu Links >

Table of Contents Deana Abbott's Portfolio

Professional Education Portfolio

Video Intro
This link is not yet activated.

Name: Deana M. Abbott
Mailing Address: 3441 Cartersville Road Paint Lick, KY 40461
E-Mail Address: deana_abbott10@eku.edu
College of Major: College of Arts and Sciences
Department of Major: Department of History
Major: Social Studies Education
Minor or Specialty Area:
Certificates and/or Social Studies Education (8-12)

Fertig Internet

Puc. 1

Eastern Kentucky University - Microsoft Internet Explorer

Datei Bearbeiten Ansicht Favoriten Extras ?
 Zurück Suchen Favoriten Medien Wechseln zu Links >

Adresse http://studentweb.eku.edu/nancy_abney/eportfolio/ Wechseln zu Links >

Eastern Kentucky University College of Education Professional Education Portfolio

School Reflections

"Intellectual growth should commence at birth and cease only at death."
Albert Einstein

Name: NancyJo Abney
Mailing Address: 280 Grindstone Rd Apt 19, Irvine, KY, 40336
E-Mail Address: Nancy_abney@eku.edu
College of Major: College of Education
Department of Major: Special Education
Major: LBD
Minor or Specialty Area: P-5 Education
Certificates and/or Bachelor of Science
Endorsements: Teaching Certificate

Fertig Internet

Puc. 2

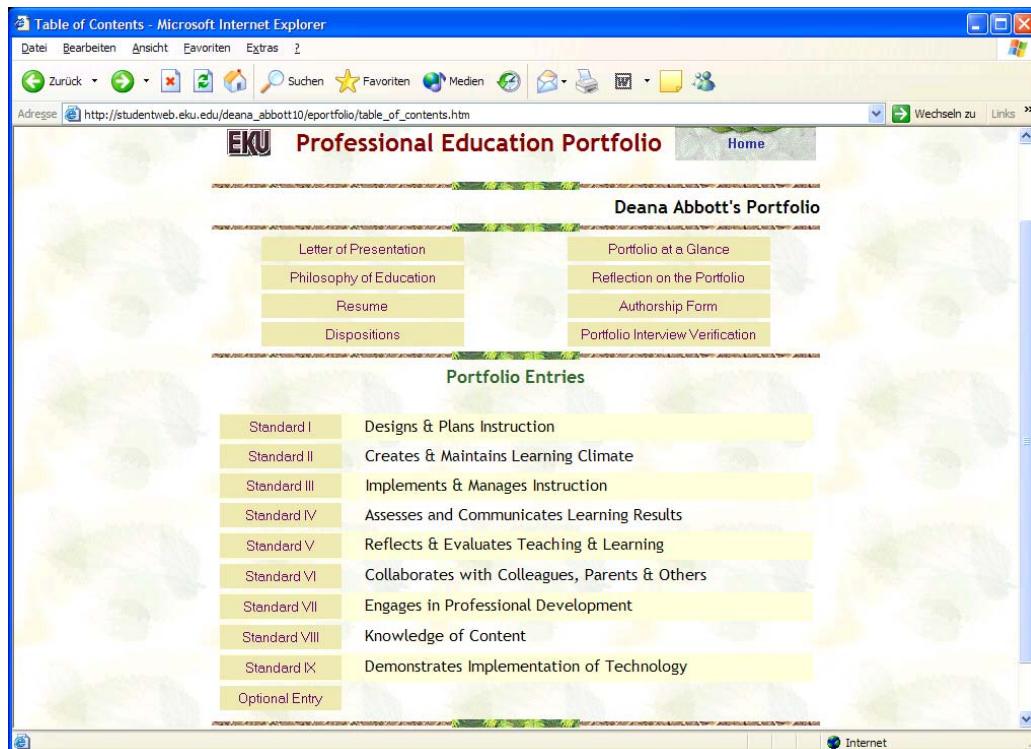


Рис. 3

- Сертификация авторства.* Студенты подтверждают, что всю информацию они внесли сами и являются ответственными за ее содержание и отсутствие плагиата.

Электронный портфолио студента Профессионального колледжа Лагуардия (LaGuardia Community College), штат Нью-Йорк (<http://ww.eportfolio.lagcc.cuny.edu>)

В последние три года колледж Лагуардия стал национальным лидером в развитии методологии студенческих электронных портфолио. Научные и практические исследования, проводимые колледжем, поддержаны Ассоциацией американских колледжей и университетов и Фондом Карнеги. Развитие методологии е-портфолио в колледже связывает инновационную педагогику и цифровые технологии, основанные на новых подходах к оценке образовательных результатов. В проект ePortfolio колледжа Лагуардия вовлечены различные группы академической общественности, отдел информационных технологий, офис управления регистрацией,

отдел студенческого развития, центр развития обучения и администраторы факультетов и университета.

Электронный портфолио предоставляет студентам колледжа инструмент для создания коллекции их академических работ и рефлексивных материалов обучения.

Университетский портал, предназначенный для работы с е-портфолио, содержит общую информацию о методе электронного портфолио, инструментарий для разработки и развития портфолио, инструкции по разработке и методические материалы, подробно описывающие этапы разработки, а также галерею студенческих портфолио.

Структура е-портфолио студента колледжа предельна проста — она состоит из титульной страницы с приветствием и следующих разделов: личная информация, учебные курсы и проекты, резюме, образовательные цели, ссылки, контакты. На сайте дается пояснение по наполнению данных разделов. На рис. 4 представлен пример титульной страницы е-портфолио студента колледжа Лагуардия.

[/www.eportfolio.lagcc.cuny.edu/ePortfolios/Advanced/Ruth.MarthaREV/about.htm](http://www.eportfolio.lagcc.cuny.edu/ePortfolios/Advanced/Ruth.MarthaREV/about.htm)

Ruth's ePortfolio

About Me

My name is Ruth Martha and my major is Business Administration. Besides going to school, I am currently working in a jewelry company as a sales person and a jeweler. The jewelry company is called Heartbeat New York and is owned by two friends of mine. My friends started the company from scratch and they sell jewelry in trade shows such as in the Jacob Javits Center, a holiday market, or several street fairs. I am really interested in this jewelry business and that is why I am trying to learn everything I can from this experience so that I can open up my own business in the future.

Heartbeat New York

I am an artistic person who loves to work with my hands. As a jeweler, I make custom made jewelry using all kinds of pearls and semi-precious stones. I love to do it just for

Рис. 4

Необходимо отметить, что на сайте предложены для заполнения *три основных варианта портфолио*:

1) *портфолио базового уровня*.

Предназначен для учащихся, не имеющих особых навыков работы с компьютером. Студентам необходимо иметь только выход в Интернет и пароль для доступа к е-портфолио. Не требуется знания специализированных компьютерных программ. Портфолио имеет простой дизайн и состоит из нескольких разделов, которые представляют собой ссылки на текстовую информацию с редким включением графической информации;

2) *портфолио промежуточного уровня*.

Предназначен для студентов, имеющих некоторые компьютерные навыки. Для создания портфолио студентам необходимо установить и изучить компьютерную программу Netscape Composer. Студенты, которые хотят создать портфолио этого уровня, могут использовать один из шаблонов, размещенных на сайте. Портфолио данного уровня имеет более сложный дизайн, снабжен графическими изображениями;

3) *портфолио продвинутого уровня*.

Предназначен для студентов, свободно владеющих компьютером и желающих создать оригинальный портфолио. Для разработки портфолио данного уровня необходимо, чтобы студенты изучили более сложные веб-пакеты и графические программы (Macromedia Dreamweaver, Fireworks или Flash). Портфолио имеет сложный дизайн, разнообразную графику, анимацию и коллекции ссылок. Каждое такое портфолио оригинально. Внешний вид зависит только от фантазии его создателя.

Отметим, что, несмотря на различный внешний вид, *портфолио всех трех уровней состоят из стандартных разделов*:

- *Общая информация*. В данном разделе студенты сообщают дату и место рождения, интересы, хобби, представляют ссылки на сайты школ, где учились, ссылки на студенческие сайты (студенческие общества, профком и т. д.), в деятельности которых они принимают активное участие.
- *Занятия и проекты*. Студенты представляют курсы, которые уже изу-

чили (в том числе подробное описание целей и задач курса), а также свои итоговые работы, выполненные по программе каждого курса.

- **Образовательные цели.** В данном разделе представлены краткосрочные (окончить университет, защитить кандидатскую диссертацию и т. д.) и долгосрочные (стать психологом, преподавателем) планы студентов.
- **Резюме.** Здесь можно увидеть не только стандартные пункты резюме, но и описание видения профессиональной карьеры.
- **Ссылки.** Представлены коллекции ссылок на образовательные сайты (с их описанием), с которыми студенты имели дело и которые могут быть полезны для других пользователей.
- **Контакты.** Раздел содержит контактную информацию (обычный и электронный адреса).

Методология построения e-портфолио включает четыре фазы:

- *сбор данных для портфолио;*
- *отбор материалов, показывающих образовательные достижения;*
- *рефлексию, осмысление и отражение процесса обучения;*
- *связь через технологию e-портфолио с семьей, друзьями, работодателями и т. д.*

Можно выделить следующие *преимущества*, которые дает студентам применение в учебном процессе технологии электронного портфолио:

- студенту предоставляется электронное пространство в Сети, которое он использует для презентации и хранения курсовых работ;
- он может демонстрировать свои достижения и лучшие учебные работы семье и друзьям;
- обучающийся получает инструмент для создания своего цифрового резюме для потенциальных работодателей;
- студент может использовать свой творческий потенциал в самопрезентации и презентации результатов своего обучения;
- происходит объединение образовательных целей с личным опытом обучающегося;

- студент получает доступ к электронному ресурсу, который можно использовать для поиска финансовой помощи;
- студенту предоставляется шанс размышлять над своим образованием, установить «связь между тем, где он находится, и тем, где он хотел бы находиться в будущем».

Отметим, что в США начиная с 2005 г. в каждом семестре проводится национальный конкурс проектов на лучший студенческий электронный портфолио, благодаря которому студенты совершенствуют свои навыки в создании портфолио.

Европейский опыт использования метода электронного портфолио

Электронный портфолио студента Высшей педагогической школы кантона Санкт-Галлен (Padagogische Hochschule des Kantons St. Gallen), Швейцария (<http://www.eportfolio-phsg.ch/>)

В рамках проекта ePortfolio на 2007/2008 учебный год в Высшей педагогической школе все студенты-первокурсники, начиная с первого семестра создают свои учебные e-портфолио. Электронные портфолио студентов в данном вузе создаются на основе программного обеспечения фирмы Kaywa AG (<http://www.kaywa.ch>) и охватывают следующие аспекты:

- цифровую коллекцию артефактов;
- учебные результаты;
- учебный процесс;
- отчетный период (обычно это один учебный год).

Портфолио студента включает в себя цифровую базу личных данных, документирующих основные учебные результаты, а также различные описания развития профессиональных компетентностей за отчетный период времени.

Форма портфолио для всех студентов одинаковая — портфолио состоит из следующих разделов:

- *Информация.* Представлена личная информация о студенте (имя, фамилия, возраст, адрес электронной почты, место учебы и т. д.).

- *Новости.* Отображены 5—6 последних записей, внесенных в портфолио.
- *Профессиональное развитие.* Данний раздел является основным в портфолио и состоит из следующих подразделов:
 - *Профессиональная мотивация.* В этом разделе студент описывает свой опыт, профессиональные представления, обосновывает свой выбор профессии.
 - *Мое обучение.* Здесь представлены учебная биография, а также учебные программы, которые студент должен пройти в течение семестра. Кроме того, в этом разделе студент анализирует пройденные им учебные курсы, приводя свои выводы и размышления по их содержанию и важности для будущей профессии.
 - *Профессия преподавателя.* Приводятся размышления о профессиональных идеалах, а также основных навыках и компетенциях, необходимых преподавателю.
 - *Компетенции.* Описываются основные компетенции и навыки, приобретенные студентом в процессе обучения.
 - *Практика.* Представлено описание педагогической практики студента.

Согласно правилам проекта ePortfolio, реализуемого в данном институте, все студенты должны вносить записи в учебный портфолио не реже одного раза в неделю.

Структура электронного портфолио студента Университета Вены (University of Vienna), Австрия
[\(<http://www.eife-l.org/publications/eportfolio/proceedings/ep2007/papers/eportfolio/how-can-eportfolio-make-sense-for-higher-education-the-vienna-university-eportfolio-framework-taking-shape>\)](http://www.eife-l.org/publications/eportfolio/proceedings/ep2007/papers/eportfolio/how-can-eportfolio-make-sense-for-higher-education-the-vienna-university-eportfolio-framework-taking-shape)
(по материалам статьи [14])

В Австрии на национальном уровне осуществляется проект «Модели применения технологии ePortfolio в высшем образовании», который финансируется

Министерством науки и исследований с начала 2007 г. Проект охватывает пять университетов, которые выполняют экспериментальные разработки по внедрению технологии электронного портфолио в реальную практику образовательного процесса. Кроме того, каждый вуз фокусирует свои исследования на отдельных тематических разработках, в частности:

- обучение консультантов методу е-портфолио (Университет Граца);
- связь с другими областями образования (Университет Дуная, Кремс);
- планирование развития компетентности (Университет Клагенфурта);
- разработка курса, включающего создание е-портфолио (Университет Зальцбурга);
- интеграция е-портфолио в учебные программы (Университет Вены).

Рассмотрим *организационную модель интеграции технологии электронного портфолио в учебную программу* Университета Вены.

Были выделены следующие цели реализации метода е-портфолио, которые должны быть реализованы на уровне учебной программы:

- Поддержка критических фаз обучения: е-портфолио начинает создаваться в первый семестр (первый год обучения) — это фаза перехода от школьного образования к вузовскому. В этот период портфолио служит для поддержки профессионального выбора молодого человека и помощи ему в рефлексии своего выбора программы обучения. На данной фазе метод е-портфолио может также использоваться для консультирования студентов в выборе специализаций, а также в научно-исследовательской работе.
- Понижение процента отчисленных студентов: использование электронного портфолио в программах обучения, где зафиксировано не пропорционально высокое число отчисленных после первого года, является поддержкой студентов с «разрывными» биографиями обучения. Метод е-портфолио в данном контексте нацелен на приобретение студентами базовых компетенций.

- Увеличение возможностей трудоустройства: электронный портфолио используется как инструмент для создания и осмыслиения программ развития профессиональных компетентностей студентов, основная цель разработки портфолио на данной стадии — представить себя потенциальным работодателям.
- Поддержка взаимосвязи между исследованиями и процессом обучения: электронный портфолио применяется в научных исследованих студентов, образовательных программах с участием иностранных студентов, программах с двойным дипломом, а также в программах обучения, в которых основным является исследовательский аспект.
- «Стратегии внедрения электронного обучения в образовательную среду Университета Вены — это обеспечение качественного обучения и индивидуального развития. Развитие технологий Web 2.0, возможность поддержки высококачественных открытых образовательных ресурсов, университетская стратегия развития содержания обучения и адаптация индивидуальных программ обучения требуют технологических изменений в образовательном процессе и открывают новые возможности. В данном контексте е-портфолио для университета Вены — это инструмент эффективного внедрения элементов электронного обучения в образовательные программы и метод качественного развития стратегии университета в контексте использования электронных ресурсов» [14].

Учитывая разнообразие образовательной деятельности различных факультетов университета и общей стратегии внедрения е-портфолио, идеологи проекта ePortfolio пытались заинтересовать субъектов образовательного процесса на трех организационных уровнях: уровне студента, уровне учебного курса (или модуля), уровне университетской администрации. В структуре электронного портфолио были представлены четыре наиболее значимых аспекта: планирование развития компетентностей, учебный процесс, презентация знания и инфраструк-

турная поддержка. В аспекте инфраструктурной поддержки предполагается: на уровне студента — взаимодействие с программным обеспечением разработки e-portfolio, на уровне курса — отражение через материалы е-портфолио образовательных концепций дисциплины и связь с LMS (Learning Management System — система управления обучением), на уровне администрации университета — поддержка инструментария по е-портфолио и создание центральных служб поддержки LMS, DAMS и т. д.

Рассмотрим более подробно *три основных организационных уровня*:

- *Уровень студента.* Студент в своем индивидуальном портфолио «документирует» приобретенные компетентности (в системе управления Phaidra).
- *Уровень учебного курса (или модуля).* Заинтересованными лицами на уровне учебного курса или модуля являются в основном преподаватели. Необходима адаптация учебных программ в модульную структуру, как того требует контекст Болонской системы. На данном уровне использования технологии е-портфолио преподаватели должны планировать процессы метарефлексии в учебных курсах и модулях, обеспечивая тем самым формирование и развитие компетентностей и межпредметной (или интермодульной) интеграции знаний как частей общей профессионально-образовательной программы. Это предполагает не только включенность студента в процесс формирования индивидуальной образовательной траектории на уровне курса и модуля, но также координирование и сотрудничество со стороны преподавателей. Интеграция электронного портфолио с существующими концепциями электронного обучения актуализирует вопросы разработки портфолио в различных средах (LMS, Wikis, Weblogs и т. д.).
- *Уровень администрации университета.* Данный уровень можно считать институциональным. Он касается университетских менеджеров, которые не включены в процесс

разработки электронного портфолио, но непосредственно заинтересованы в использовании результатов данной технологии и их применении для повышения качества учебного процесса. Это могут быть руководители образовательных программ, разработчики учебных планов, персонал компьютерного департамента, заведующие кафедрами, деканы или ректорат. Их интересы в использовании е-портфолио связаны с расширением возможностей трудоустройства студентов и качественным усовершенствованием процесса обучения. Они ответственны за функционирование и обеспечение поддержки ИТ-ресурсами в масштабах всего учреждения.

Выходы

Обобщая опыт зарубежных университетов использования в учебном процессе метода электронного портфолио, можно сделать следующие выводы:

1. Метод электронного портфолио можно рассматривать как инструмент вовлечения в реальную деятельность и разработку контента информационной образовательной среды вуза преподавателей, студентов и администрации, через который можно реализовывать концепцию электронного обучения конкретного вуза.

2. Для реализации потенциала метода электронного портфолио необходимо, чтобы работа по созданию и развитию портфолио студента стала элементом обучения и изучения в образовательных программах университета.

3. Учебное пространство должно быть готово к ошибкам и их коррекции. Поскольку в электронном портфолио студенты представляют документальные подтверждения их личного роста и академических достижений (а возможно, и отражают проблемные моменты обучения), то образовательная среда должна обеспечить возможность защиты этой информации и право самому студенту определять уровни доступа к материалам его портфолио.

4. Пока проблемы безопасности авторского права остаются нерешенными, трудно ожидать широкого распростране-

ния метода электронного портфолио для реализации парадигмы обучения на протяжении всей жизни.

5. В настоящее время **системы управления обучением** (LMS) являются закрытыми. В них отсутствует возможность поддержки моделей открытых образовательных программ, построенных по модульному принципу, декларируемому Болонской системой. Новые возможности предоставляют технологии WEB 2.0, в которых метод е-портфолио можно использовать для поддержки открытых моделей обучения на протяжении всей жизни.

Что касается *вузов России*, то здесь применение технологии электронного портфолио только начинается, этот процесс еще недостаточно активен, однако первые результаты внедрения этой технологии являются многообещающими.

Литературные и интернет-источники

1. Балыкина Е. Н. Оценочное электронное портфолио студента по предмету // Материалы XV Международной конференции-выставки «Информационные технологии в образовании» (ИТО-2005). М., 2005.

2. Безукладников К. Э. Профессиональный портфолио как средство формирования самостоятельности будущего учителя в контексте компетентностного подхода // Материалы онлайн-конференции: Язык и межкультурная компетенция. <http://www.lingvomaster.ru/articles.php?c=33>

3. Могилевкин Е. Портфолио карьерного продвижения как современная технология планирования и развития карьеры выпускников вузов // Управление персоналом. 2006. № 5. http://www.rhr.ru/index/find/what_is_interview/10504.html

4. Полат Е. С. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования. М.: ВЛАДОС, 2000.

5. Смолянинова О. Г. Компетентностный подход в педагогическом образовании в контексте использования мультимедиа. Красноярск: КГУ, 2006.

6. Смолянинова О. Г. Метод портфолио в подготовке студентов гуманитарных специальностей // Вестник КрасГУ. Красноярск: РИО, 2006.

7. Шишканов Д. В., Смолянинова О. Г. «Портфолио» как способ формирования и оценки информационной компетентности в курсах ИКТ в вузах // Материалы конференции «Педагогика развития». Красноярск, 2003.

-
8. *Barrett H.* Electronic teaching portfolios: multimedia skills + portfolio development = professional power. <http://electronic-portfolios.com/portfolios/site2000.html>
9. *Barton J., Collins A.* Portfolio assessment: A handbook for educators // Menlo Park, CA: Addison-Wesley Publishing Co, 1997.
10. *Bateson D.* Psychometric and philosophic problems in «authentic» assessment: Performance tasks and portfolios // Alberta Journal of Educational Research. 1994. № 40 (2).
11. *Cole D. J., Ryan C. W., Kick F.* Portfolios across the curriculum and beyond // Thousand Oaks, CA: Corwin Press, 1995.
12. *Courts P. L., McInerny K. H.* Assessment in higher education: Politics, pedagogy, and portfolios. London: Praeger, 1993.
13. *Ravet S.* Presentation AURIF 01.06. <http://www.eife-l.org/publications/eportfolio/presentations/aurif0106>.
14. *Roemmer-Nossek B., Zwiauer C.* Ebologna und Die Curriculare Verankerung Von Elearning — Strategie Und Implementierung. // Usability Im Elearning & Elearning Strategien. Tagungsband zur 12. Fnma-Tagung an der Fachhochschule Vorarlberg, 8—9 Juni 2006.
15. *Sewell M., Marczak M., Horn M.* The use of portfolio assessment in evaluation.
- <http://ag.arizona.edu/fcs/cyfernet/cyfar/Portfo~3.htm>
16. *Shaklee B. D., Barbour N. E., Ambrose R., Hansford S. J.* Designing and using portfolios. Boston: Allyn and Bacon, 1997.
17. <http://education.ufl.edu/CLEP/portfolios/> — Университет Флориды, отделение адвокатуры).
18. <http://www.coetech.eku.edu/DataCollection/Searchep.asp> — Восточный Университет штата Кентукки.
19. <http://www.eportfolio.lagcc.cuny.edu> — LaGuardia Community College's (Нью-Йорк)
20. <http://www.eportfolio.psu.edu> — Пермский государственный педагогический университет.
21. <http://www.eportfolio-phsg.ch/> — Padagogische Hochschule des Kantons St. Gallen — Высшая педагогическая школа кантона Санкт-Галлен, Швейцария.
22. http://www.krasgma.ru/_page_res_portfolio.php — Красноярская государственная медицинская академия.
23. <http://www.salve.edu/> — Salve Regina University — Университет Сэльв Регина, штат Род-Айленд, США.
24. <http://www.soe.vt.edu/englished/portfolios.html> — Virginia University, College of Liberal Arts and Human Sciences — Колледж Университета Вирджинии, США.